

2010年12月英语四级考试翻译高分训练题(2) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/646/2021_2022_2010_E5_B9_B412_E6_c83_646507.htm [导读]翻译的技巧和方法有很多，但是只有在构建了良好的句子结构的基础上，使用适当的技巧和方法才能起到画龙点睛的作用，为了提高广大考生翻译能力，百考试题整理了以下英语四级考试翻译高分训练题资料，供考生复习。

1.(这个计划成功的关键) _____ is good planning. 2. The specific use of leisure _____ (每一人都不同) 3. The ship's generator broke down and the pumps _____ (不得不用手工操作) instead of mechanically. 4. Although punctual himself, the professor was quite used _____ (习惯了学生迟到) his lecture. 5. I prefer to communicate with my customers _____ (通过写电子邮件而不是打电话) 6. After the terrorist attack, tourists _____ (被劝告暂时不要去该国旅游) 7.(他把自己奉献于社区工作) _____ and is passionate about what he is doing. 8. Man should not exploit the natural resources _____ (以牺牲其他物种为代价). 9. When Sandy recovered from cancer, her doctor _____ (把此归因于她对未来的信念). 10. At the end of his speech, the school master encouraged the children to work hard _____ (不要让父母失望). 11. In the budget for this building, they failed to _____ (考虑价格增长的因素). 12. Only after I slapped him on the back _____ (他才发现我并高兴得叫起来). 13. I didn't even speak to him, _____ (更不用说与他讨论事情). 14. Some young people would rather try hard themselves to go through life than _____ (求助于他们的父母)

with a sense of guilt. 15. The victim _____ (本来有机会活下来) if he had been taken to hospital in time. Answer: 百考试题 - 全国最大教育类网站(www.100test.com) 1. The key to the success of this project 「超级单词」key除作名词"钥匙"外,后接介词to,表示".....的钥匙,.....的答案,.....的关键". 2. from individual to individual. 「超级短语」不及物动词vary的用法。搭配为: vary from to 各不相同。 3. had to be operated manually 「超级短语」have to通常指由于客观原因则不得不做某事,意思为"不得不".其否定形式意思是"不一定"或"没有必要". 4. to students being late for 「超级句型」be used to doing/noun,表示过去习惯于做某事。used to do,表示过去有规律的习惯性动作或状态,而现在已不存在了。「超级短语」be late for,迟到。「超级句型」ones doing,非谓语动词的复合结构。 5. via E-mail instead of telephone 「超级短语」Instead of的意思是"代替....."、"而不.....",后面常跟名词、代词和动名词,偶尔也跟复合结构。 6. were advised not to travel to that country at the moment 「超级单词」advise一般用法: advise sb. to do. advise doing 特别注意:后面的宾语从句要用虚拟语气。即:advise that sb. (should) do的形式。 7. he devoted himself to the community 「超级短语」be devoted to有两个含义:A.专心致志于,献身于.B.热爱,很喜欢。作为动词的devote常用下列成语类的搭配: devote oneself/ones life to sth/doing sth. 8. at the cost of sacrificing/loss of other species 「超级短语」at the cost of(以.....为代价),其含义和用法与at the expense of相同。另at all costs意为"不惜一切代价". 9. attributed it to her firm belief in the future 「超级短语」"attribute.....to", "把

.....归因于....."是大学英语四级考查率极高的一个语言点。

10. and not to let their parents down 「超级短语」let.....down(使.....失望), 形容词表示失望有disappointed. 11. consider/take into account the factor of increasing price. 「超级单词」Take..... into account=take..... into consideration 把.....考虑在内 12. did he notice me and shouted with happiness 「超级句型」这是only引起的半倒装句, only 强调内容 助动词 主语 谓语 其它 13. let alone discuss with him 「超级短语」let alone用作连词, 译为"更不用说了" 14. turn to their parents 「超级短语」turn to sb. for help 求助于别人 15. would have survived 「超级句型」在虚拟条件句中, 如果表示与过去事实相反的情况, 从句用过去完成时, 而主句中则用"情态动词 现在完成时", 即would/ could/ should/ might have done 相关推荐: #0000ff>2010年12月英语四级考试翻译高分训练题(1) #0000ff>2010年6月英语四级考试(B卷)真题及参考答案 100Test 下载频道开通, 各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com